



“Osservatorio UE:
i finanziamenti dell’Unione Europea per i
Paesi Terzi”

Edizione n°94

5 Dicembre 2014

N° avvisi di pre-informazione: 4

N° informazioni di gara: 11

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, ue@ance.it) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).

***Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....
Take care of the Environment, print only if necessary ...***

INDICE ANALITICO

1. Introduzione	8
2. I 17 Paesi Prioritari: <u>Albania</u>, <u>Algeria</u>, <u>Bosnia-Erzegovina</u>, <u>Bulgaria</u>, <u>Croazia</u>, <u>Egitto</u>, <u>Libia</u>, <u>Macedonia</u>, <u>Marocco</u>, <u>Montenegro</u>, <u>Polonia</u>, <u>Repubblica ceca</u>, <u>Romania</u>, <u>Serbia</u>, <u>Slovacchia</u>, <u>Tunisia</u>, <u>Ucraina</u>	13
 <u>Albania (AL)</u>.....	13
1. Avvisi di pre-informazione	13
2. Gare aperte	13
 <u>Algeria (DZ)</u>.....	13
1. Avvisi di pre-informazione	13
2. Gare aperte	13
 <u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>.....	14
1. Avvisi di pre-informazione	14
2. Gare aperte	14
 <u>Bulgaria (BG)</u>	14
1. Avvisi di pre-informazione	14
2. Gare aperte	14
 <u>Croazia (HR)</u>	15
1. Avvisi di pre-informazione	15
2. Gare aperte	15

<u>Egitto (EG)</u>	<u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	15
2. Gare aperte	15
<u>Libia</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	16
2. Gare aperte	16
<u>Macedonia (MK)</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	16
2. Gare aperte (1 gara).....	17
2.1 Ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: IPA - Riattamento ed estensione della rete fognaria a Prilep (fase II).....	17
<u>Marocco (MA)</u>	<u>17</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	17
2. Gare aperte	17
<u>Montenegro (ME)</u>	<u>18</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	18
2. Gare aperte	18
<u>Polonia (PL)</u>	<u>18</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	18
2. Gare aperte (6 gare).....	19
2.1 Polonia-Poznań: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....	19
2.2 Polonia-Stettino: Lavori di installazione di infrastrutture per cavi.....	19

2.3 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	20
2.4 Polonia-Mikołów: Lavori di posa di tubature	20
2.5 Polonia-Śmigiel: Lavori su reti fognarie.....	20
2.6 Polonia-Daszyna: Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento	21
3. Aggiudicazioni (2 gare).....	21
3.1 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade sopraelevate	21
3.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade	22
<u>Repubblica ceca (CZ).....</u>	<u>22</u>
1. Avvisi di pre-informazione (4 gare).....	22
1.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di impianti sportivi specializzati.....	22
1.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di impianti sportivi.....	23
1.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.....	23
1.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere.....	23
2. Gare aperte (1 gara).....	24
2.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari	24
<u>Romania (RO)</u>	<u>24</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	24
2. Gare aperte (3 gare).....	24
2.1 Romania-Miercurea-Ciuc: Lavori di costruzione di impianti idrici	24
2.2 Romania-Bucuresti: Lavori per una sottostazione di trasformazione.....	25
2.3 Romania-Alexandria: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua	25
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	25
3.1 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie...	25

<u>Serbia (RS)</u>	<u>26</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	26
2. Gare aperte	26
<u>Slovacchia (SK)</u>	<u>26</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	26
2. Gare aperte	26
<u>Tunisia (TN)</u>	<u>27</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	27
2. Gare aperte	27
<u>Ucraina (UA)</u>	<u>27</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	27
2. Gare aperte	27
<u>3. I principali avvisi di preinformazione e avvisi di gara nei Paesi dell’Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)</u>	<u>28</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	28
2. Gare aperte	28
3. Aggiudicazioni	28
<u>4. Notizie dalla Stampa europea</u>	<u>29</u>
4.1 Bulgaria: La BEI fornisce un cofinanziamento con le sovvenzioni UE a sostegno degli investimenti infrastrutturali prioritari (BEI, 27 Novembre 2014).	29

5. I principali documenti di programmazione.....30

5.1 Albania.....	30
5.2 Algeria.....	30
5.3 Bosnia Erzegovina	30
5.4 Bulgaria.....	31
5.5 Croazia	31
5.6 Egitto.....	31
5.7 Libia	32
5.8 Macedonia.....	32
5.9 Marocco	32
5.10 Montenegro	33
5.11 Polonia	33
5.12 Repubblica ceca	34
5.13 Romania	35
5.14 Serbia	36
5.15 Slovacchia	36
5.16 Tunisia.....	37
5.17 Ucraina.....	37

6. Glossario39

6.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	39
6.2 Appalti e contratti	40

1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell’Ance presieduto dal Dr. Gerardo Biancofiore, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall’Unione Europea durante l’intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all’aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell’Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell’Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia.
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

La 94^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	<i>Albania</i>	-	-	-
2	<i>Algeria</i>	-	-	-
3	<i>Bosnia-Erzegovina</i>	-	-	-
4	<i>Bulgaria</i>	-	-	-
5	<i>Croazia</i>	-	-	-
6	<i>Egitto</i>	-	-	-
7	<i>Libia</i>	-	-	-
8	<i>Macedonia</i>	-	1	1
9	<i>Marocco</i>	-	-	-
10	<i>Montenegro</i>	-	-	-
11	<i>Polonia</i>	-	6	1°(6)
12	<i>Repubblica ceca</i>	4	1	2°(5)
13	<i>Romania</i>	-	3	3
14	<i>Serbia</i>	-	-	-
15	<i>Slovacchia</i>	-	-	-
16	<i>Tunisia</i>	-	-	-
17	<i>Ucraina</i>	-	-	-
18	<i>Paesi ACP</i>	-	-	-
	Totale	4	11	15

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 5 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.

Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli “Osservatori UE” pubblicati in precedenza:

	N	Data	Osservatorio	N Preinform.	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
2011	1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
	2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
	3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
	4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
	5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
	6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
	7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
	8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
	9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
	10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
	11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
	12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
	13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
	14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
	15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia.	19	47	66	89
	16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
	17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
	18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
	19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
	20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
	21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
	22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
	23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
	24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
	25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
	26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53
	27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
	28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
	29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
	30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
	31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52

2012	32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia.	28	28	56	104
	33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
	34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
	35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
	36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
	37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
	38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
	39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
	40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
	41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
	42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
	43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
	44.	18 Aprile	Paesi Prioritari	11	116	127	92
	45.	3 Maggio	Paesi Prioritari	10	63	73	71
	46.	15 Maggio	Paesi Prioritari	4	36	40	55
	47.	31 Maggio	Paesi Prioritari	17	76	93	81
	48.	18 Giugno	Paesi Prioritari	13	79	92	77
	49.	3 Luglio	Paesi Prioritari	12	53	65	66
	50.	17 Luglio	Paesi Prioritari	22	57	79	72
2013	51.	29 Agosto	Paesi Prioritari	36	55	91	75
	52.	4 Settembre	Paesi Prioritari	6	54	60	68
	53.	11 Settembre	Paesi Prioritari	11	48	59	61
	54.	26 Settembre	Paesi Prioritari	20	44	64	65
	55.	17 Ottobre	Paesi Prioritari	10	77	87	81
	56.	29 Ottobre	Paesi Prioritari	10	69	79	72
	57.	15 Novembre	Paesi Prioritari	15	69	84	76
	58.	3 Dicembre	Paesi Prioritari	19	43	62	66
	59.	14 Dicembre	Paesi Prioritari	22	67	89	74
	60.	11 Gennaio	Paesi Prioritari	29	56	85	72
	61.	4 Febbraio	Paesi Prioritari	18	55	73	69
	62.	27 Febbraio	Paesi Prioritari	45	64	109	78
	63.	5 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	73
	64.	17 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	84
	65.	11 Maggio	Paesi Prioritari	25	70	95	85
	66.	31 Maggio	Paesi Prioritari	14	65	79	69
	67.	17 Giugno	Paesi Prioritari	19	58	77	68
	68.	28 Giugno	Paesi Prioritari	11	111	122	86
	69.	17 Luglio	Paesi Prioritari	17	96	113	73
	70.	17 Luglio	Paesi Prioritari	11	88	99	72
	71.	2 Settembre	Paesi Prioritari	33	126	159	89
	72.	19 Settembre	Paesi Prioritari	8	97	105	78
	73.	4 Ottobre	Paesi Prioritari	22	82	110	78
	74.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	5	64	69	62
	75.	8 Novembre	Paesi Prioritari	34	76	104	71
	76.	19 Novembre	Paesi Prioritari	9	37	46	53
	77.	29 Novembre	Paesi Prioritari	19	36	64	53
	78.	8 Dicembre	Paesi Prioritari	16	38	54	57
	79.	23 Dicembre	Paesi Prioritari	25	72	97	71

2014	80.	10 Febbraio	Paesi Prioritari	32	41	73	59
	81.	25 Marzo	Paesi Prioritari	28	89	117	80
	82.	14 Aprile	Paesi Prioritari	26	72	98	77
	83.	14 Maggio	Paesi Prioritari e ACP	28	59	87	70
	84.	30 Maggio	Paesi Prioritari e ACP	11	97	108	73
	85.	27 Giugno	Paesi Prioritari e ACP	14	86	100	74
	86.	31 Luglio	Paesi Prioritari e ACP	6	68	74	64
	87.	8 Agosto	Paesi Prioritari e ACP	20	55	75	66
	88.	26 Agosto	Paesi Prioritari e ACP	12	40	52	56
	89.	3 Settembre	Paesi Prioritari e ACP	5	25	30	46
	90.	19 Settembre	Paesi Prioritari e ACP	8	27	36	53
	91.	30 Settembre	Paesi Prioritari e ACP	9	38	47	40
	92.	24 Ottobre	Paesi Prioritari e ACP	13	22	35	51
	93.	27 Novembre	Paesi Prioritari e ACP	5	21	26	45
Totale				1539	4862	6365	5813

Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori UE nella sezione “Da Bruxelles” del sito Ance (www.ance.it) dopo aver effettuato il login oppure facendone esplicita richiesta inviando una mail a ue@ance.it e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.

2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **110°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **116°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **100°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **94°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **75°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **61°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **57°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **94°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **114°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Libia

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **166°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **172°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **64°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **67°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: IPA - Riattamento ed estensione della rete fognaria a Prilep (fase II)

2014/S 232-408184

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Marzo 2015 - h 14:00

Descrizione:

Costruzione di condotte fognarie inclusa la sostituzione delle vecchie condutture esistenti per la fase II del programma di ristrutturazione e ampliamento del sistema di raccolta delle acque reflue a Prilep, Ex Repubblica Jugoslava di Macedonia.

I lavori relativi al sistema fognario, nell'ambito della fase II, comprendono la sostituzione delle vecchie tubature e l'installazione di nuove tubature per un totale di 43 km (da DN 200 a DN 500) di condutture, la costruzione di circa 1.300 tombini e fino a 3 000 allacciamenti domestici e anche la fornitura e l'installazione di 3 stazioni di pompaggio.

I lavori nell'ambito della fase I della ricostruzione del sistema fognario sono attualmente nella fase iniziale della realizzazione e saranno completati entro settembre 2016. Il contraente dovrà coordinare la sua attività con i contraenti che realizzano i contratti della fase I. L'impianto di trattamento delle acque reflue deve essere anch'esso realizzato nella fase I, allorché la fase II dei lavori sarà avviata.

Stazione appaltante: Ministero delle Finanze, Dipartimento centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCD), str. «Luj Paster» bb, 1000 Skopje, Ex Repubblica Jugoslava di Macedonia.

Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **91°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **76°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **67°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **35°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **38°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (6 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Polonia-Poznań: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 229-404972

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Gennaio 2015 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori specializzati di costruzione vari;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- impianti di alimentazione di corrente;
- lavori di installazione elettrica di impianti di pompaggio;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di superficie per vie;
- lavori di lastricatura e asfaltatura.

Stazione appaltante: Aquanet S.A., ul. Dolna Wilda 126. Punti di contatto: Dział Przetargów. All'attenzione di: Renata Baumann-Jerzak, 61-492 Poznań, Polonia. Telefono: +48 618359201, Fax: +48 618359321, renata.baumann-jerzak@aquanet.pl.

2.2 Polonia-Stettino: Lavori di installazione di infrastrutture per cavi

2014/S 231-406884

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Gennaio 2015 - h 11:30

Descrizione:

Installazione di infrastrutture per cavi;

- lavori di installazione di infrastrutture per cavi.

Stazione appaltante: Uniwersytet Szczeciński, al. Papieża Jana Pawła II nr 31. Punti di contatto: Sekcja Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Wojciech Bereszko, 70-453 Szczecin, Polonia. Telefono: +48 914441151, Fax: +48 914441065, bereszko@univ.szczecin.pl.

2.3 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2014/S 231-407996

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Gennaio 2015 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy, Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Magdalena Wójcicka, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 22445326, Fax: +48 224455315, d-zamowien@mpwik.com.pl.

2.4 Polonia-Mikołów: Lavori di posa di tubature

2014/S 232-409694

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Gennaio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di posa di tubature.

Stazione appaltante: Zakład Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o., ul. Kolejowa 4. All'attenzione di: Jadwiga Koźluk, 43-190 Mikołów, Polonia. Telefono: +48 322180551, Fax: +48 322180553, kwlodarczyk@zim.com.pl.

2.5 Polonia-Śmigiel: Lavori su reti fognarie

2014/S 233-410002

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Gennaio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori stradali;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Gmina Śmigiel, pl. Wojska Polskiego 6. Punti di contatto: Urząd Miejski Śmigla, Plac Wojska Polskiego 6, 64 - 030 Śmigiel. All'attenzione di: Agnieszka Purczyńska, 64-030 Śmigiel, Polonia. Telefono: +48 655186925, Fax: +48 655189823, apurczynska@smigiel.pl.

2.6 Polonia-Daszyna: Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento

2014/S 233-410013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Gennaio 2015 - h 10:00

Descrizione:

Servizi di ideazione tecnica;

- lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di caldaie;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di isolamento;
- lavori di cablaggio elettrico;
- lavori di applicazione di rivestimenti anticorrosivi;
- lavori di idraulica.

Stazione appaltante: Gmina Daszyna, Daszyna 34a. All'attenzione di: Zbigniew Cywiński, 99-107 Daszyna, Polonia. Telefono: +49 243571017, Fax: +49 243890400, zbigniew.cywinski@gminadaszyna.pl.

3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade sopraelevate

2014/S 232-408372

Valore dell'appalto: **11 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade sopraelevate.
- lavori di costruzione di circonvallazioni;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Aggiudicatario: Skanska S.A. (Lider Konsorcjum), ul. gen. J. Zajączka 9, 01-518 Warszawa, Polonia.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, ul. Wronia 53.
Punti di contatto: Prowadzący postępowanie: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział w Bydgoszczy, ul. Fordońska 6, 85-085 Bydgoszcz. All'attenzione di: Krzysztof Lutowski, 00-874 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 523234500, Fax: +48 523234504, zamowienia_byd@gddkia.gov.pl.

3.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade

2014/S 232-408374

Valore dell'appalto: **59 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di smantellamento;
- lavori di costruzione di viadotti stradali;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue.

Aggiudicatario: Strabag Sp. z o.o. Parzniewska 10, 05-800 Pruszków, Polonia.

Stazione appaltante: Miasto Stołeczne Warszawa - Zarząd Miejskich Inwestycji Drogowych, ul. Sokratesa 15. All'attenzione di: Mariusz Goliszewski, 01-909 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225691428, Fax: +48 225691401, zmid@zmid.waw.pl.

Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **53°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **57°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione (4 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di impianti sportivi specializzati

2014/S 228-401919

Data di pubblicazione: 26 Novembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti sportivi specializzati ;
- lavori di costruzione di impianti sportivi.

Stazione appaltante: Tělocvičná jednota Sokol I. Smíchov, 00538311 Plzeňská 168/27. Punti di contatto: Plzeňská 27, 150 00 Praha 5. All'attenzione di: Ing. Otto Novák, 150 00 Praha 5-Smíchov, Repubblica ceca. Telefono: +420 60316764, Fax: +420 257318695, nora@iol.cz.

1.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di impianti sportivi

2014/S 228-401920

Data di pubblicazione: 26 Novembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti sportivi.

Stazione appaltante: Tělocvičná jednota Sokol I. Smíchov, 00538311 Plzeňská 168/27. Punti di contatto: Plzeňská 27, 150 00 Praha 5. All'attenzione di: Ing. Otto Novák, 150 00 Praha 5-Smíchov, Repubblica ceca. Telefono: +420 603167645, Fax: +420 257318695, nora@iol.cz.

1.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2014/S 230-405255

Data di pubblicazione: 28 Novembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione;
- rivestimento di superficie.

Stazione appaltante: Česká republika - Státní pozemkový úřad, 01312774 Husinecká 1024/11a. Punti di contatto: KPÚ pro Plzeňský kraj, nám. G. Píky 2110/8, 326 00 Plzeň. All'attenzione di: Ing. Ivana Rubášová, 130 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 724594809, i.rubasova@spucr.cz.

1.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2014/S 231-406831

Data di pubblicazione: 29 Novembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- servizi di installazione di attrezzature mediche .

Stazione appaltante: Thomayerova nemocnice 00064190 Vídeňská 800. All'attenzione di: Hana Mašterová, 140 00 Praha 4-Krč, Repubblica ceca. Telefono: +420 261083507, Fax: +420 261083400, hana.masterova@ftn.cz.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2014/S 228-403204

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Gennaio 2015 - h 09:15

Descrizione:

- lavori di segnaletica ferroviaria;
- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, 70994234 Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: SŽDC, s.o., Stavební správa západ, Sokolovská 278/1955, 190 00 Praha 9. All'attenzione di: Ing. Michael Dobrý, 110 00 Praha 1-Nové Město, Repubblica ceca. Telefono: +420 972244623, dobry@szdc.cz.

Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Romania-Miercurea-Ciuc: Lavori di costruzione di impianti idrici

2014/S 231-407995

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Gennaio 2015 - h 16:00

Descrizione:

- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- servizi di progettazione di condutture.

Stazione appaltante: SC Harviz SA, Str. Salcam nr. 1. Punti di contatto: Biroul UIP. All'attenzione di: Abraham Lehel-Antal, 530153 Miercurea-Ciuc, Romania. Telefono: +40 266313636, Fax: +40 266313636, office@harviz.ro.

2.2 Romania-Bucuresti: Lavori per una sottostazione di trasformazione

2014/S 231-408000

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Febbraio 2015 - h 00:00

Descrizione:

- lavori per una sottostazione di trasformazione.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica” SA, B-dul G-ral Gheorghe Magheru nr. 33, sector 1. Punti di contatto: Str. Olteni nr. 2-4, sector 3, Cod postal 030786, Bucuresti. All'attenzione di: Ovidiu Murasan, 010325 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213035986, Fax: +40 213035980, ovidiu.murasan@transelectrica.ro.

2.3 Romania-Alexandria: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua

2014/S 233-411165

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Gennaio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori in impianti per il trattamento dell'acqua.

Stazione appaltante: SC Apa Serv SA, Str. Vedeia nr. 31. All'attenzione di: Floricica Chivu 140052 Alexandria, Romania. Telefono: +40 247311272, Fax: +40 247313218, apaserv.alex@gmail.com.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 232-409708

Valore dell'appalto: **3 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori sussidiari per condotte idriche;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Aggiudicatario: Hidroconstructia SA, Calea Dorobantilor nr. 103-105, sector 1, 010562 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 21081426, Fax: +40 21081401, marketing@hidroconstructia.com, ardeal_ofertare@hidroconstructia.com, banat_tehnic@hidroconstructia.com, moldova_oferte@hidroconstructia.com, muntenia@hidroconstructia.com, rmj_tehnic@hidroconstructia.com, sebes_ofertare@hidroconstructia.com.

Stazione appaltante: Apaserv Satu Mare SA, Str. Gara Ferastrau nr. 9/A. Punti di contatto: Biroul Achizitii. All'attenzione di: Monica-Tatiana Salajan, 440210 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261706058, Fax: +40 261721056, salajan_monica@apaservsm.ro.

Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **78°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **54°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **61°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **79°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **77°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **142°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **144°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

3. I principali avvisi di preinformazione e avvisi di gara nei Paesi dell’Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

3. Aggiudicazioni

Per ulteriori avvisi di aggiudicazioni, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

4. Notizie dalla Stampa europea

4.1 Bulgaria: La BEI fornisce un cofinanziamento con le sovvenzioni UE a sostegno degli investimenti infrastrutturali prioritari (BEI, 27 Novembre 2014)

La BEI ha concesso un finanziamento di 500 milioni di euro alla Repubblica di Bulgaria per progetti prioritari finanziati con fondi comunitari durante il periodo di programmazione 2014 - 2020. Il prestito BEI coprirà i contributi nazionali di cofinanziamento nell'ambito dei programmi operativi nei settori dei trasporti (compresi i trasporti urbani) e nell'ambiente.

Il finanziamento della BEI sarà fornito sotto forma di Structural Programme Loan. Insieme ai progetti di maggiori dimensioni, il finanziamento BEI può anche finanziare progetti minori che, a causa delle loro dimensioni limitate, non sarebbero ammissibili ad un finanziamento diretto della BEI. Il prestito BEI offre un co-finanziamento a lungo termine a condizioni molto vantaggiose per i progetti realizzati nell'ambito dei programmi comunitari.

Questo prestito si colloca in continuazione della cooperazione finanziaria di successo tra la BEI e la Bulgaria. Nel 2007 la Banca ha firmato un prestito simile del valore di 700 milioni di euro per il fondo di co-finanziamento comunitario. Circa l'80% della dotazione è stata assegnata.

5. I principali documenti di programmazione

5.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

5.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d’action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l’IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

5.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.

5.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme ‘Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy’”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme ‘**Greece - Bulgaria**’”, Inglese, 190 pagine.

5.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

5.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.

5.7 Libia

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

5.8 Macedonia

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

5.9 Marocco

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.

5.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

5.11 Polonia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013 in support of growth and jobs”, Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

“Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010”, Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

“JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland”, Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

“Operational Programme **Innovative Economy**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme 2007 – 2013”, Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

“Programma Operativo Europa Centrale”, Sintesi in Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi in Inglese, 2 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

“Operational Programme South Baltic”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“South Baltic Cross-Border Co-operation Programme”, Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

5.12 Repubblica ceca

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Programma operativo Europa centrale”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

5.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Romania- BulgariaCross-Border Cooperation Programme 2007--2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

5.14 Serbia

“Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011”, Inglese, 43 pagine.

“Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007”, Inglese, 58 pagine.

“National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011”, Inglese, 75 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

“IPA CBC Serbia - Montenegro”, Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

5.15 Slovacchia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

“Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009”, Inglese, 38 pagine, 2009.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.

“Operational Programme **Research and Development**”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Research and Development** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme South East Europe”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme South East Europe 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Central Europe”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

5.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.

5.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.

6. Glossario

6.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES) 2009-2013	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13 IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007-13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)

6.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority

Sei interessato
all'efficienza energetica
negli edifici?

**Vieni a scoprire il progetto europeo
Construction21,
promosso dall'ANCE
e finanziato dal Programma
Energia Intelligente per L'Europa!**

www.construction21.it

